

# UP Academy Charter School of Boston

Application for Student Enrollment for the 2019-2020 School Year



UP Academy Boston is open to all students residing in the City of Boston entering grades 6-8. UP Academy is a tuition-free, college-preparatory program with an extended school day and year. UP Academy will ensure that its students acquire the knowledge, skills, and strength of character necessary to succeed on the path to college and to achieve their full potential. Learn more at <http://www.upacademyboston.org>.

This application is required to enter the lottery for enrollment to UP Academy Boston. The next deadline is **Monday, June 3<sup>rd</sup>, 2019 by 4pm** for the enrollment lottery on Wednesday, June 5<sup>th</sup>, 2019. Please complete all fields and submit via one of the following methods.

- **Mail.** Mail your completed application to UP Academy Boston, located at 215 Dorchester Street, South Boston, MA 02127.
- **In-person:** Drop-off your completed application in person at the UP Academy Boston main office.
- **Email.** Scan your completed application, and email the file to [enrollment@upacademyboston.org](mailto:enrollment@upacademyboston.org).
- **Fax.** Fax your completed application to 617-635-8820.
- **Online:** Fill out your application online at <https://upacademy.schoolmint.net/signup>

**Student name:** First \_\_\_\_\_ Middle \_\_\_\_\_ Last \_\_\_\_\_

**Gender** (circle one): Male \_\_\_\_\_ Female \_\_\_\_\_ **Date of Birth** (MM/DD/YYYY): \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

**Current school:** School name \_\_\_\_\_ City of current school \_\_\_\_\_

Is student currently enrolled in the Boston Public Schools (BPS) (circle one)? Yes No BPS ID Number (if known) \_\_\_\_\_

**Student grade:** Student's current grade during the 2018-2019 school year (circle one) 5<sup>th</sup> 6<sup>th</sup> 7<sup>th</sup>

Which grade will the student be attending in the 2019-2020 school year (circle one)? 6<sup>th</sup> 7<sup>th</sup> 8<sup>th</sup>

Prior to August 2019, your child must successfully complete the grade prior to the grade to which he or she is applying.

**Home Language** (optional): Language(s) read at home \_\_\_\_\_ Languages spoken at home \_\_\_\_\_

Would you like to receive information in a language other than English (circle one)? Yes No Language for translation: \_\_\_\_\_

**Child's Home Address:** Street number and name \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip code \_\_\_\_\_

**Child's Mailing Address:** Street number and name \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip code \_\_\_\_\_

**Parent/Guardian 1 Information:** First Name \_\_\_\_\_ Last Name \_\_\_\_\_ Relationship to student \_\_\_\_\_

Home phone \_\_\_\_\_ Work phone \_\_\_\_\_ Cell phone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

**Parent/Guardian 2 Information:** First Name \_\_\_\_\_ Last Name \_\_\_\_\_ Relationship to student \_\_\_\_\_

Home phone \_\_\_\_\_ Work phone \_\_\_\_\_ Cell phone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

**Sibling Information:** Please list any siblings below that are current students at UP Academy Boston or are applying to UP Academy Boston for fall 2019. Please note: You MUST submit a separate application for each student applicant. Listing a sibling here does not replace the enrollment application.

Name: \_\_\_\_\_ Grade in 2019-2020 \_\_\_\_\_

Home Address: \_\_\_\_\_  Current UP Academy Student  Applicant

Additional siblings: \_\_\_\_\_

**Public Consent:** Please check the box below ONLY if you do not want your child's name read aloud during UP Academy's public lottery. Leaving this box blank means you consent for UP Academy to read your child's name aloud during the lottery.

No, I do not want my child's name read aloud during UP Academy's lottery.

UP Academy does not discriminate on the basis of race, color, national origin, creed, sex, gender identity, ethnicity, sexual orientation, mental or physical disability, age, ancestry, athletic performance, special need, proficiency in the English language or a foreign language, or academic achievement.

It is the family's responsibility to notify us of any changes to the information provided on the application, including contact information. If any information provided is factually inaccurate the application is considered void unless corrected by the appropriate lottery deadline.

It is the family's responsibility to confirm that UP Academy has received this application by the deadline.



# Academia UP da Escola Charter de Boston

Requerimento de Matrícula do Aluno para o Ano Letivo 2019-2020

A Academia UP Boston é aberta a todos os alunos ingressando nas classes 6-8 que residam na cidade de Boston. A Academia UP é um programa preparatório para a faculdade, sem mensalidade, com uma jornada e ano ampliados. A Academia UP irá garantir que seus alunos adquiram os conhecimentos, habilidades e força de caráter necessários para ter sucesso no caminho para a faculdade e para alcançar seu pleno potencial. Saiba mais em <http://www.upacademyboston.org>.

Esta aplicação é necessário para participar do sorteio para a inscrição para UP Academy Boston. O prazo de inscrição é segunda-feira, 3 de Junho, 2019 em duas horas para o sorteio para a inclusão na quarta-feira, 5 de Junho, 2019. Por favor, preencha todos os campos e enviar através de um dos seguintes métodos.

- **Correio.** Envie seu requerimento preenchido para UP Academy Boston, localizada na 215 Dorchester St, South Boston, MA 02127.
- **Pessoalmente:** Entregue pessoalmente o requerimento preenchido na sede da Academia UP Boston.
- **E-mail.** Escaneie o seu requerimento preenchido, e envie o e-mail do arquivo para [enrollment@upacademyboston.org](mailto:enrollment@upacademyboston.org).
- **Fax.** Envie um fax do seu requerimento preenchido para 617-635-8820.

Nome do aluno: Primeiro do Meio Último

Sexo (marque um): Masculino: Feminino Data de nascimento (DD / MM / AAAA): / /

Escola atual: Nome da escola Cidade da escola atual

O aluno está atualmente matriculado nas Escolas Públicas de Boston (BPS) (marque um)? Sim Não Número de ID BPS (se conhecido)

Série do estudante: Série atual do aluno durante o <u>ano letivo 2018-2019</u> (marque uma)	5 <sup>a</sup> 6 <sup>a</sup> 7 <sup>a</sup>
Qual série o aluno frequentará no <u>ano letivo de 2019-2020</u> (marque uma)?	6 <sup>a</sup> 7 <sup>a</sup> 8 <sup>a</sup>

Idioma de casa (opcional): Idioma(s) lido(s) em casa Idiomas falados em casa

Gostaria de receber informações em um idioma diferente do inglês (marque um)? Sim Não Idioma para a tradução:

Endereço de residência da criança: Rua e número Cidade Estado CEP

Endereço de correspondência da criança: Rua e número Cidade Estado CEP

Informações do Pai/1º Tutor: Nome Sobrenome Relação com o aluno

Telefone residencial Telefone do trabalho Telefone celular E-mail

Informações do Pai/2º Tutor: Nome Sobrenome Relação com o aluno

Telefone residencial Telefone do trabalho Telefone celular E-mail

**Informações dos Irmãos:** Por favor, liste abaixo quaisquer irmãos que atualmente são alunos da Academia UP Boston ou estão se candidatando à Academia UP Boston para o outono de 2019. **Atenção:** Você DEVE apresentar um requerimento separado para cada aluno candidato. Listar um irmão aqui não substitui o pedido de matrícula.

Nome Série em 2019-2020 Endereço residencial  Aluno atual na Academia UP  Candidato

Irmãos adicionais:

**Consentimento público:** Por favor, marque a caixa abaixo SOMENTE se você não quiser que o nome de seu filho seja lido em voz alta durante o sorteio público da Academia UP. Deixar essa caixa em branco significa que você concorda em a Academia UP ler o nome do seu filho em voz alta durante o sorteio.

Não, eu não quero que o nome do meu filho seja lido em voz alta durante o sorteio da Academia.

A Academia UP não discrimina com base na raça, cor, nacionalidade, credo, sexo, identidade de gênero, etnia, orientação sexual, deficiência física ou mental, idade, descendência, desempenho atlético, necessidade especial, a proficiência no idioma inglês ou de uma língua estrangeira, ou desempenho acadêmico.

É responsabilidade da família nos informar de quaisquer alterações nas informações fornecidas no requerimento, incluindo as informações de contato. Se qualquer informação fornecida é factualmente imprecisa, o pedido é considerado nulo, a menos corrigido até a data limite apropriada do sorteio. É de responsabilidade da família confirmar que a Academia UP recebeu este requerimento dentro do prazo. PORT/CVC